

ITEM#53420

ROPE RUNNER PRO

Type: Work Positioning Device for
Stationary & Moving Rope Systems

CE1019

Process control notify body number
1019 VVUU, a.s., Pikartska 1337/7,
Ostrava-Radvanice, Czech Republic.

EU Type-examination for
regulation 2016/425 by notified
body number 1019: VVUU, a.s.,
Pikartska 1337/7, Ostrava-Radvanice,
Czech Republic.

Technical Specification No. 53420-
2021 Regulation (EU) 2016/425
of the European Parliament. EU
declaration of conformance can be
downloaded at [NotchEquipment.
com/downloads](http://NotchEquipment.com/downloads)

Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Road Suite D
Greensboro NC 27409
800-525-8873
NotchEquipment.com

USER INSTRUCTIONS 

WARNINGS

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
The product user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, user must:

- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.
- Persons with any known medical condition that could affect their safety while using this equipment should not use it.
- Anyone using this equipment should have a copy of these instructions, understand them, and should refer to them before each use.
- Exercise extreme caution in the work environment and avoid hazards, e.g. thermal or electric shocks, mechanical impact, extremes of temperatures, chemical reagents, electrical conductivity.
- Protect all components of your system from sharp edges, cutting, abrasion, climactic exposure, and pendulum falls.
- It is impossible for these instructions to tell you everything you need to know, seek professional training.
- Do not use in icy conditions with icy ropes.
- Whenever possible use a backup, because redundancy in working rope systems provides safety should a component within the system ever fail.



**FAILURE TO FOLLOW ANY OF THESE WARNINGS
MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

WARNING SYMBOLS



SITUATION
INVOLVING RISK
OF INJURY OR DEATH



IMPORTANT SAFETY
OR USAGE WARNING



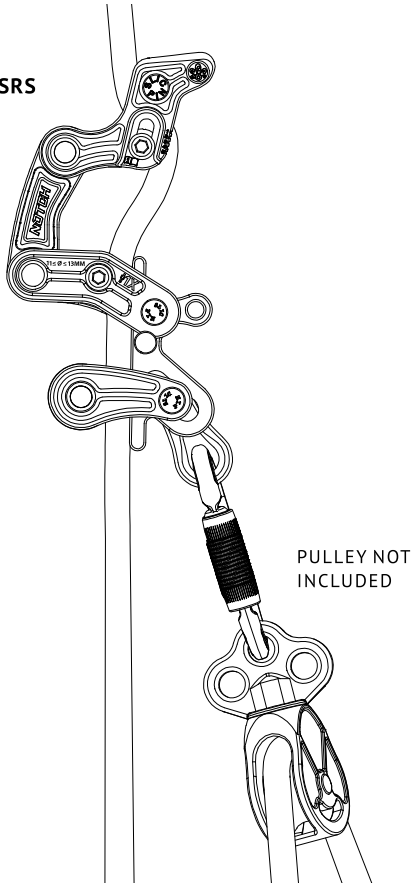
INCOMPATIBILITY

07282021NRRP

1 \ FIELD OF APPLICATION

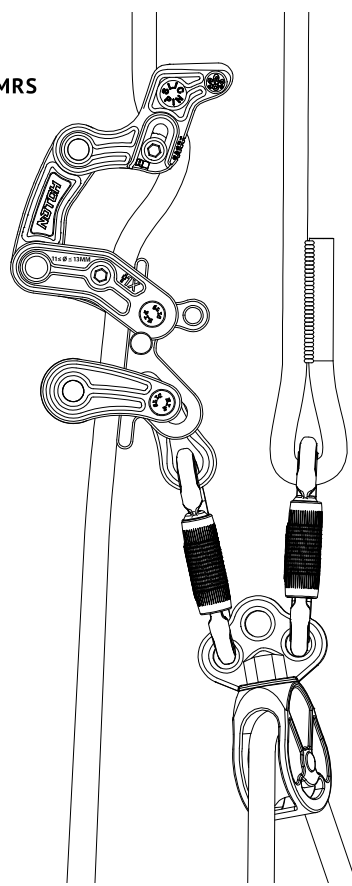
1A

SRS

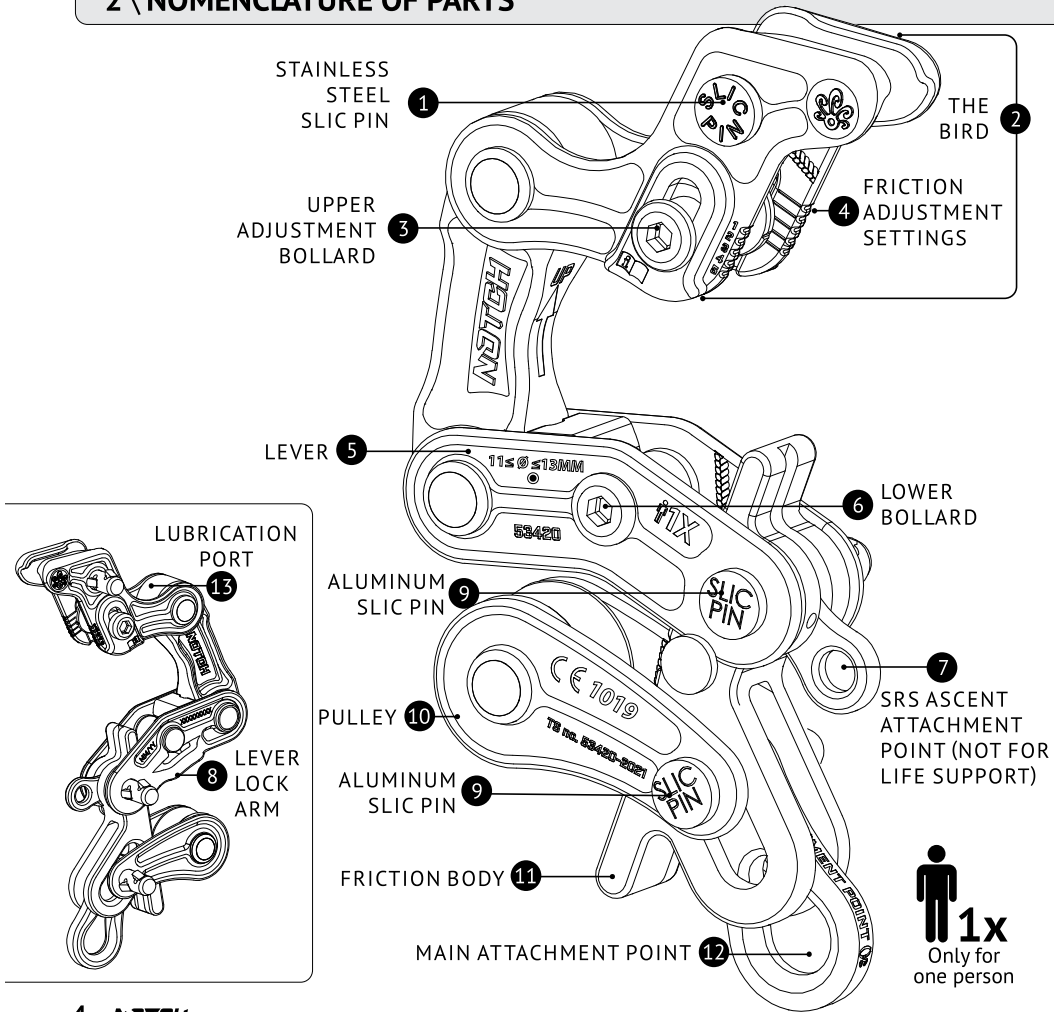


1B

MRS



2 \ NOMENCLATURE OF PARTS



4 NJTCH

3 \ INSPECTION, POINTS TO VERIFY



PPE CHECKING



GOOD

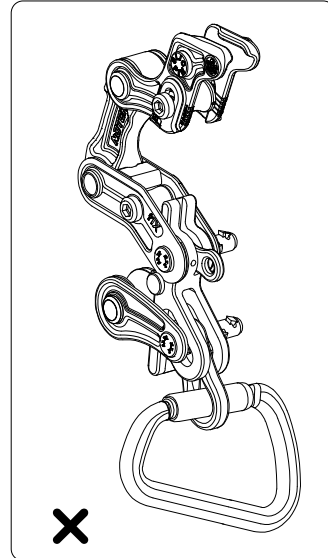
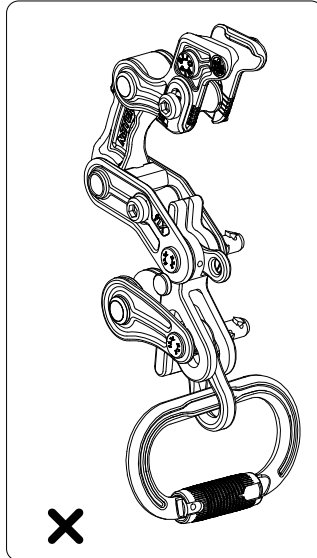
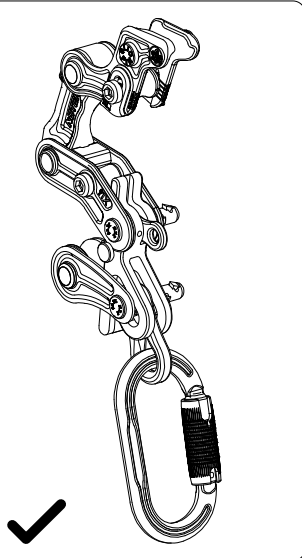


TRASH

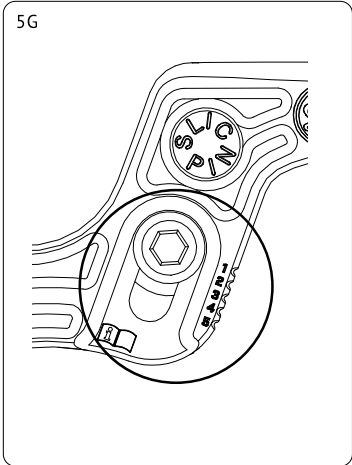
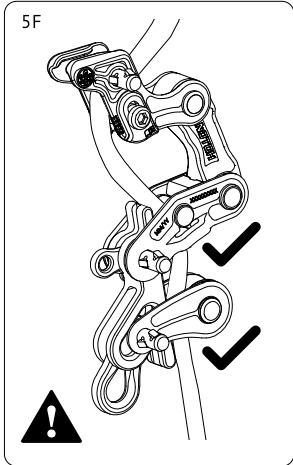
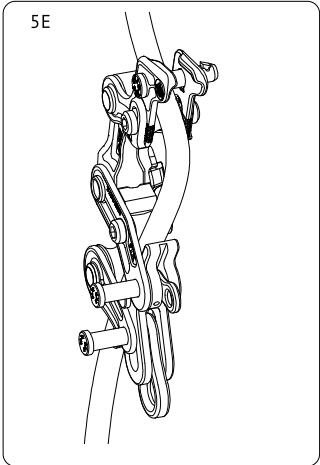
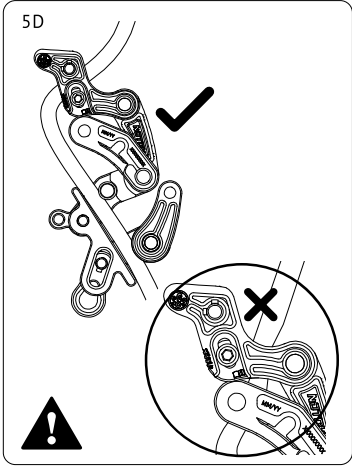
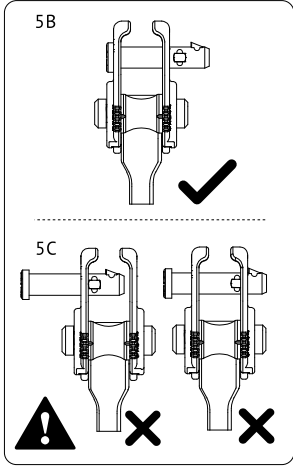
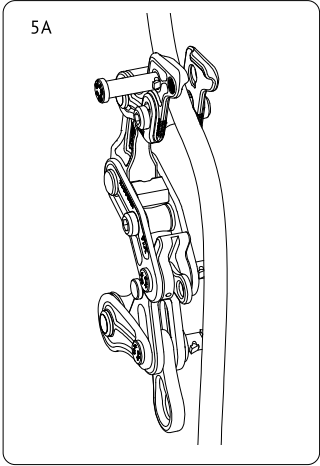
4 \ COMPATIBILITY



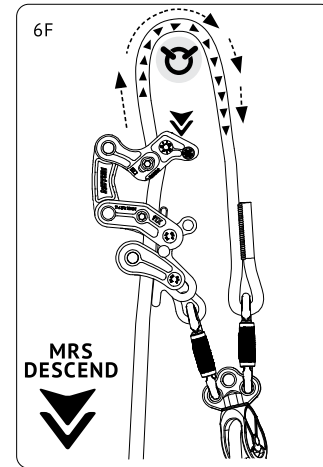
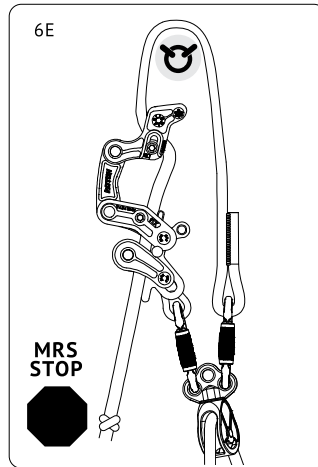
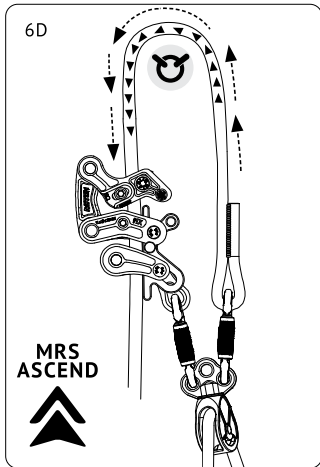
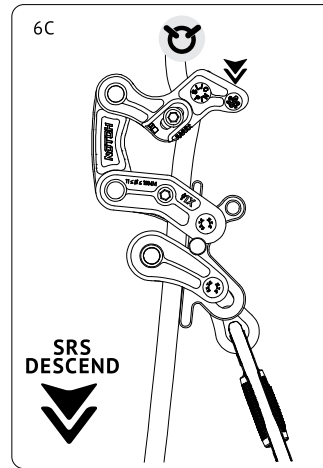
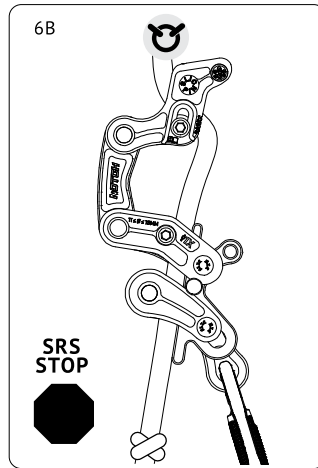
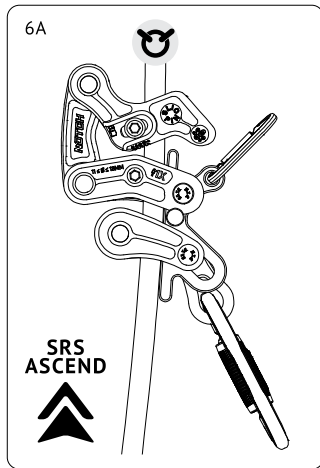
11.0 ≤ Ø ≤ 13.0



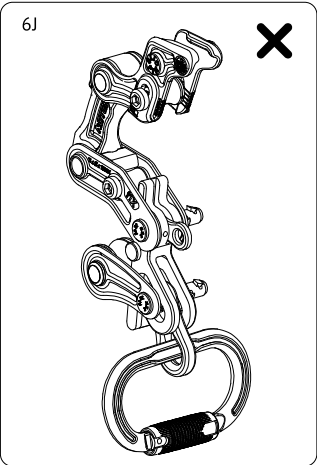
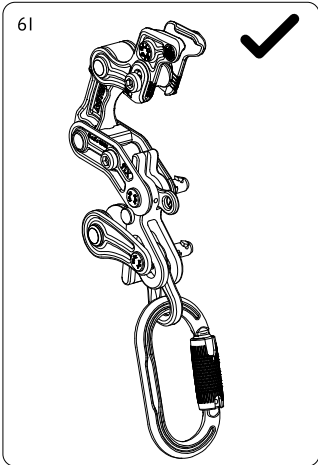
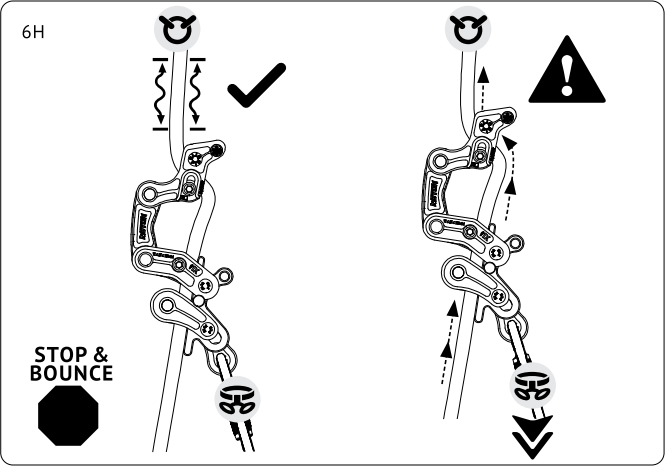
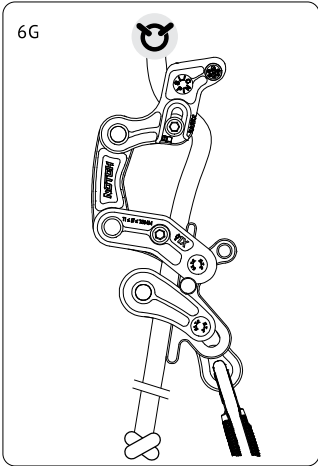
5 \ INSTALLATION



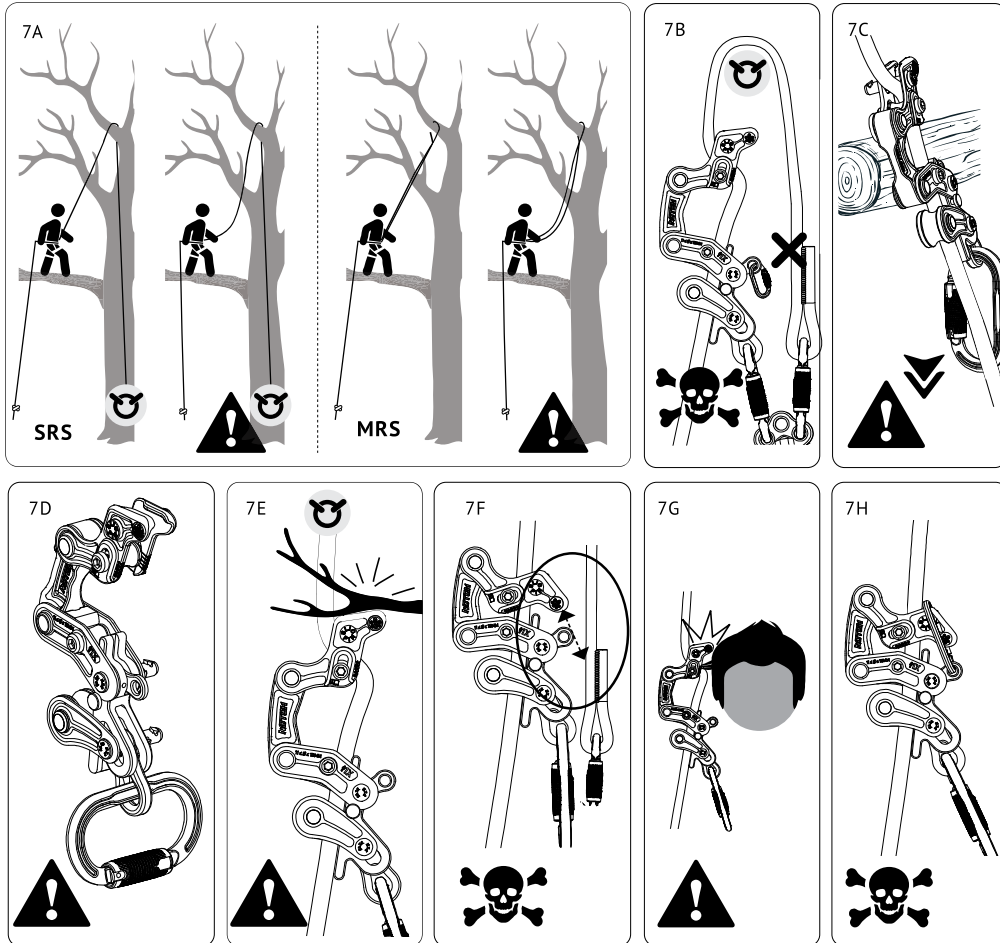
6 \ FUNCTION PRINCIPLE & LOAD TEST



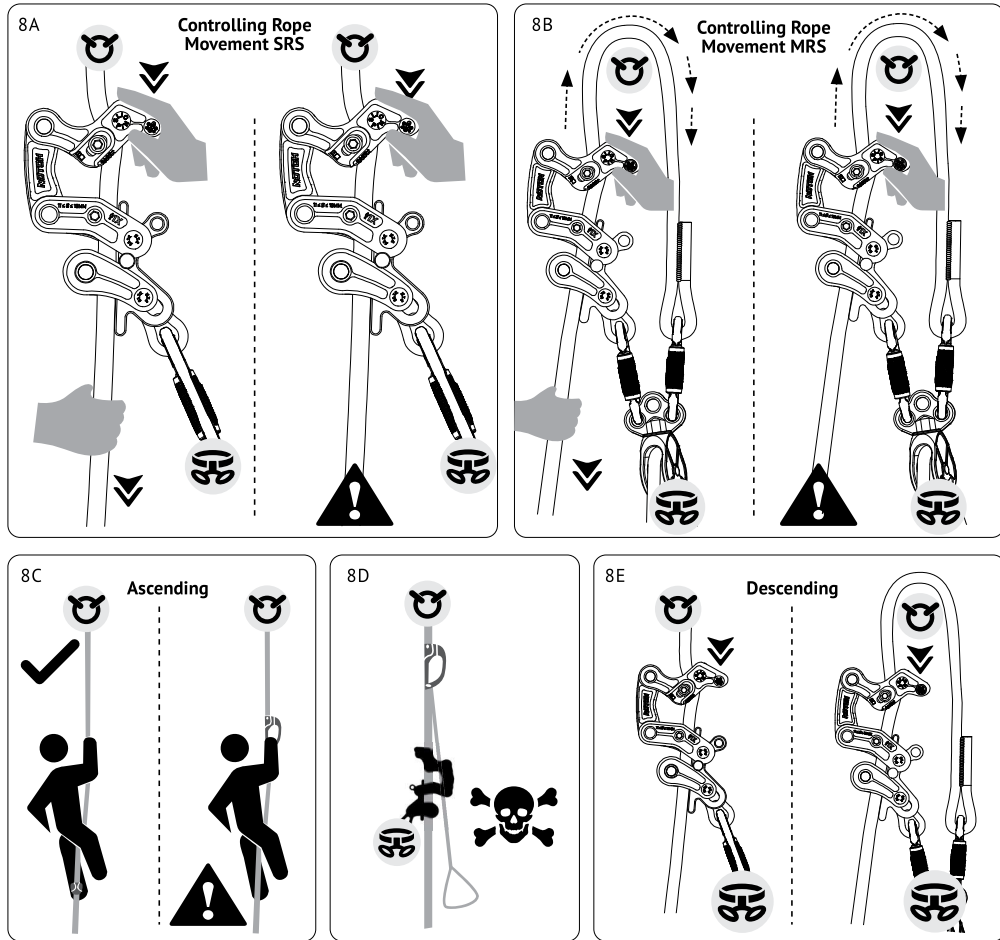
6 \ FUNCTION PRINCIPLE & LOAD TEST

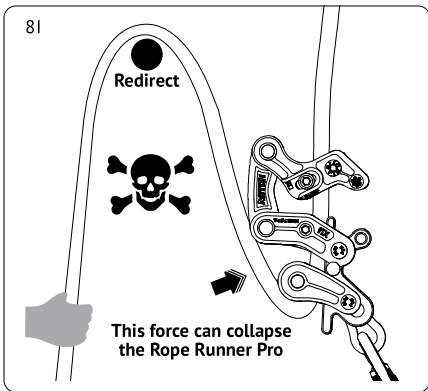
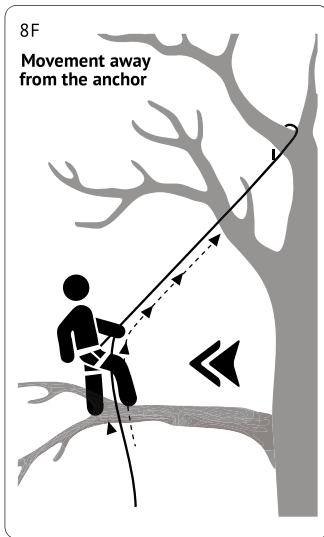


7 \ PRECAUTION FOR USE



8 \ USE





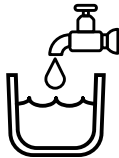
9 \ ADDITIONAL INFORMATION

9A



Lifespan

9B



Cleaning

9C

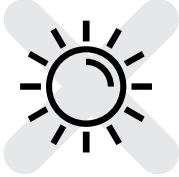


Drying

9G



9D



Storage / Transport



9E



Repairs or modifications

9F

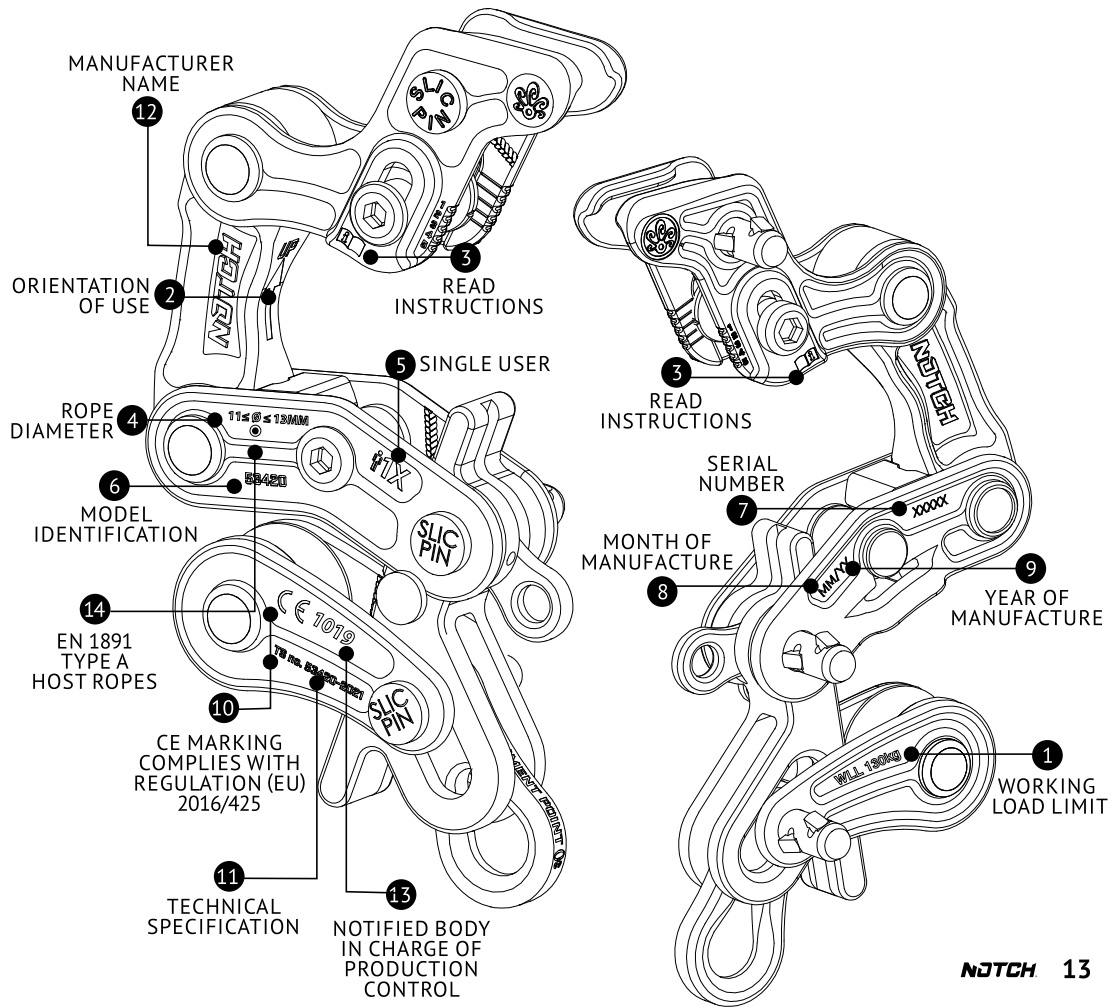


Lubrication

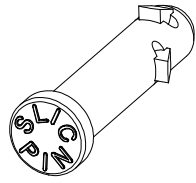


Precaution for use

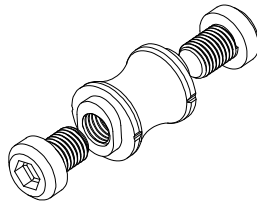
10 \ TRACEABILITY AND MARKINGS



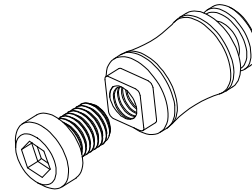
11 \ SPARE PARTS



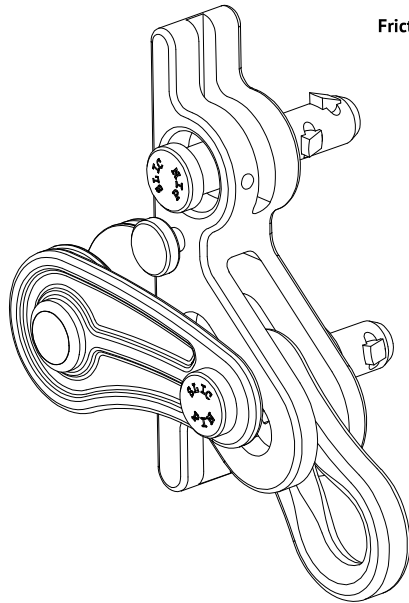
Stainless Steel Slic Pin
#54444



Upper Adjustment Bollard
#54110



Lower Bollard
#54115



Friction Body Kit
#54120

14 NOTCH

INTRODUCTION

These instructions explain the correct usage of the equipment. Only certain techniques and uses are described. The user must always have a solid understanding and working knowledge of rope based climbing techniques and the ability to judge safety risks.

Please review all warning symbols.

The user is solely responsible for heeding all warnings and using the equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional danger. Contact Notch Equipment if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1 \ FIELD OF APPLICATION

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

Maximum working load: 130kg (287lb)

Rope Runner Pro: A progression friction rope device for tree care on a single rope (SRS = Stationary Rope System) or doubled rope (MRS = Moving Rope System). (Fig 1A & 1B)

This product must not be used for any other purpose other than for which it is designed.

Stationary Rope System (SRS) – The Rope Runner Pro can be used to ascend, descend and hold a position on a single strand of rope without the need for additional friction.

Moving Rope System (MRS) – The Rope Runner Pro can also be used to ascend, descend and hold a position on one rope doubled over an anchor point and connected back to the user's harness.

Responsibility / WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. The user is solely responsible for their actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for use.
- Understand, accept, and assume all risks and responsibilities for all damage, injury, or death that may result from use of this equipment.
- Obtain the necessary training from a qualified and competent instructor in its proper use.
- Fully understand and accept its capabilities and limitations.



Failure to follow any of these warnings may result in severe injury or death.

If you are incapable of following these instructions, do not use this equipment.

Working at height is a very dangerous activity which may lead to severe injury or fatality. You must personally assume the responsibility to learn the use and the safety measures that apply to this equipment. Remember that there is no better instruction than that of a trained instructor. Train in the use of this equipment, verify that you have fully understood how it works, and if in any doubt, please ask a competent person! Don't make any alterations or additions to the equipment without the manufacturer's prior written consent. Any repair shall only be made by the manufacturer. The product shall not be used outside its limitations or for any purpose other than that for which it is intended.

2 \ NOMENCLATURE OF PARTS

(1) Stainless Steel Slic Pin, (2) The Bird, (3) Upper Adjustment Bollard, (4) Friction Adjustment Settings, (5) Lever, (6) Lower Bollard, (7) SRS Ascent Attachment Point, (8) Lever Lock Arm, (9) Aluminum Slic Pin, (10) Pulley, (11) Friction Body, (12) Main Attachment Point, (13) Lubrication Port.

Principal Materials: Aluminum alloy, stainless steel

3 \ INSPECTION AND POINTS TO VERIFY

Before Each Use

- Check all parts for cracks, deformation, corrosion, wear, sharp edges, burrs and proper condition.
- Verify proper security of the Stainless Steel Slic Pin.
- Verify the Upper Adjustment Bollard is tightly secured.
- Verify the Bird maintains proper and sufficient force against the rope to hold the Roper Runner stationary.
- Verify the Bird pivots smoothly and the effectiveness of its spring (spring must allow Bird to recoil without resistance).
- Verify the Lower Bollard is tightly secured.
- Verify proper security of the Aluminum Slic Pins.
- Verify the SRS Ascent Attachment Point is present and rotates freely.
- Verify the Lever pivots smoothly.

- Verify proper security of the Lever Lock Arm.
- Verify the Pulley rotates freely.
- Verify the Friction Body pivots smoothly.
- Check that the Main Attachment Point is present and rotates freely.
- Ensure the Rope Runner Pro opens.
- Verify the legibility of markings.
- Overloading or dynamic loading on the rope adjustment device may damage the anchor line.
- Item should be considered a personal use item. Do not lend to anyone.
- If product does not pass all inspection points it should be removed from use.

During Use / Regularly inspect and monitor the condition of the product and the connectors of the climbing system. Ensure all components of the equipment are correctly positioned with respect to each other.

Detailed Inspection / In addition to inspection before, during, and after each use, a detailed inspection by a competent inspector must be done at least every 12 months or more frequently depending on factors such as legislation, equipment type, frequency of use, environmental conditions. The safety of the users depends on the continued efficiency and durability of the equipment. Periodic detailed examinations are to be done by a competent inspection person, strictly in accordance with the manufacturers instructions. Make a copy of these instructions and use one as the permanent inspection record.

4 \ COMPATIBILITY

It is very important that the principles in this guide are followed, and that care is given when selecting the correct anchor line. Different types of anchor lines may change the safe function of the device. It is also important to be aware that the characteristics of the anchor line may change in use, especially due to wear, humidity, dirt or repeated descents over the same part of the anchor line within a short period of time.

Verify the product is compatible with other components of the system in the application (compatible = good functioning interaction).

Equipment used with the Rope Runner Pro must meet the appropriate standards in your country. Compliance outside of EU: Approved with the use of arborist grade ropes. EU compliance: in accordance with CE marking, only 11mm - 13mm

ropes which meet EN 1891:1998 Type A shall be used. When using multiple pieces of equipment as a system, instructions for each piece of equipment must be followed. This equipment is not suitable for use in a fall arrest system unless the system itself conforms to other relevant standards. A full body harness is the only acceptable body holding device that can be used in a fall arrest system. It is essential for safety to verify the free space required beneath the user before each occasion of use, so that, in case of a fall, there will be no collision with the ground or other obstacle in the fall path.

⚠ WARNING: Product performance can be affected by environmental factors, condition of rope, and condition of the Rope Runner Pro. Follow steps listed in "Function Principle & Load Test" to test rope and verify the friction setting before climbing.

Testing to Technical specification No. 53420-2021 was done using 13mm Edelrid Direction Up with 130kg mass using friction setting 3 and 11mm Tuefelberger Fly with 130kg mass and friction setting 1.

Rope Runner Pro is ONLY compatible with double locking carabiners according to EN 362:2004 or EN 12775:2013. For optimal performance use of oval shaped carabiners is recommended.

5 \ INSTALLATION

- Position the Rope Runner Pro with the Main Attachment Point facing towards you.
- Depress both Stainless Steel Slic Pin metal tabs allowing the pin to pass through one side plate of the Bird assembly. It is unnecessary to completely remove the quick pin from the Bird assembly.
- Insert the rope between the Slic Pin and the Adjustable Upper Bollard (Fig 5A). Ensure rope is passed over (top section) of the Adjustable Upper Bollard.
- Close and secure the Slic Pin by pressing the Slic Pin through the side plate. Ensure both metal tabs of the Slic Pin clear the side plate (Fig 5B).

⚠ WARNING: If both pin tabs do not clear the side plate, do not use the Rope Runner Pro. The Slic Pin must be fully inserted, engaged, and uninhibited by any rope fibers to ensure proper security. Failure to do so could lead to product failure causing serious injury or death. (Fig 5C)

- Open the Lever Lock Arm by depressing both Aluminum Slic Pin metal tabs allowing the pin to pass through one side of

the Lever Lock Arm assembly.

- Pivot the Lever Lock Arm assembly clockwise and insert the rope between the Lower Bollard and Friction Body. (Fig 5D)
- Close and secure the Lever Lock Arm assembly. Ensure both metal tabs of the Aluminum Slic Pin clear the side plate.
- Open the Pulley by depressing both Aluminum Slic Pin metal tabs allowing the Aluminum Slic Pin to pass through one side of the Pulley assembly. (Fig 5D)
- Insert the rope between the Friction Body and the Pulley sheave. (Fig 5D)
- Verify correct rope placement. (Fig 5E)
- Close and secure the Pulley assembly (Fig 5F). Ensure both metal tabs of the Aluminum Slic Pin clear the side plate.

Friction Adjustment

- Prior to initial use, secure the Upper Adjustment Bollard in the #1 position (Fig 5G). Using the included M5 wrench loosen both outside bolts and position the bollard in the starting position. The #1 position will provide the maximum rope friction for the Rope Runner Pro.
- If this friction setting prevents the rope installation, reduce friction by moving the Upper Adjustment Bollard by single increments until reaching optimal friction setting.
- Tighten both outside bolts to secure the bollard into a fixed position.
- Once you have performed "Function Principle & Load Test", adjust the bollard to optimal friction based on rope type, diameter and climber weight.

Always perform friction adjustment during new rope installation or when changing ropes.

Do not commence climbing until after performing the steps listed in Function Principle and Load Test.

6 \ FUNCTION PRINCIPLE & LOAD TEST

- Rope Runner Pro advances on the rope, stops and descends in both SRS & MRS systems. (Fig 6A-6F)
- Install the Rope Runner Pro on the climbing line.
- Using an approved double locking carabiner, connect to the Main Attachment Point of the Rope Runner Pro. To prevent accidental descent, tie a stopper knot below the Rope Runner Pro (Fig 6G).

- At ground level, gradually increase body weight into the Rope Runner Pro. Introduce moderate 'bounce' into the system, if any slippage occurs increase the friction setting. (Fig 6H). Refer to the Friction Adjustment section of the manual for proper friction setting.
- Ensure proper alignment of the connector. (Fig 6I-Fig 6J)

⚠ WARNING: Perform all function principal and load tests with the Rope Runner Pro at ground level, in a risk-free environment before working at height. Friction may require additional adjustment if unintended descent is detected on the rope, switching climbing methods such as from using Moving Rope System (MRS) to Stationary Rope System (SRS), environmental changes (temperature, moisture, etc.), or changing new, alternative construction or rope diameter.

Always test the Rope Runner Pro before each use!

7 \ PRECAUTION FOR USE

- Stay below the anchor and ensure the anchor point is correctly positioned. Ensure the climbing system is under tension to avoid dynamic shock loading of the rope. (Fig 7A)
- Do not use the SRS Ascent Attachment Point in MRS set up. (Fig 7B)
- Ensure the Rope Runner Pro does not bend across foreign objects while in use. (Fig 7C)
- Ensure proper alignment of the connector. (Fig 7D)
- Any pressure on the Bird presents a fall risk. Monitor your equipment and the elements of the environment. (Fig 7E)
- Ensure adequate separation between Rope Runner Pro and static side of an MRS climbing line to prevent any interference between the rope and the Bird of the Rope Runner Pro. Shown with Notch Rook Pulley. (Fig 7F)
- Keep hair and loose clothing away from moving parts. (Fig 7G)
- Disconnect carabiner or alternative connector from the SRS attachment point after an ascent, do not leave any connector stowed on the SRS attachment point. (Fig 7H)

8 \ USE

Controlling Rope Movement / Rope friction is released by exerting downward pressure on the front edge of the Bird, allowing the climber to descend. Use of a second hand below the Rope Runner Pro is effective in limiting the speed of the rope flow. (Fig 8A-8B)

Ascend / Ascend using a foot and/or knee ascender. (Fig 8C) A hand ascender may be used in combination but NEVER with any type of tether. (Fig 8D) An ascender could become disabled which would bring it into contact with the Rope Runner Pro.

⚠ WARNING: If a lanyard is used the users weight could cause it to descend directly on top of the Rope Runner Pro. Any contact with the top of the Rope Runner Pro can cause a drop, and continued contact can cause uncontrolled descent, possibly resulting in serious injury or death.

Any component, or combination of components, used to connect the Rope Runner to the harness shall not be so long that the device is not within easy reach of the user. If using an adjustable bridge the device must be kept within reach.

Do not allow the Rope Runner Pro to get out of reach of the user.

Descend / To release friction and initiate descent exert downward pressure on the front edge of the Bird. To stop descent, release all pressure from the Rope Runner Pro. (Fig 8E) Creep and uncontrolled descent are possible due to a variety of factors including, but not limited to:

- Incorrect rope size or type.
- Component wear.
- Improper use or installation.

If creep or uncontrolled descent occur, push up on the Bird assembly to stop or slow descent.

⚠ WARNING: This device has no panic feature. Stopping requires releasing the device completely. Continuous downward pressure on the Bird will result in rapid descent leading to potential injury or death.

Be aware of high temperatures during long descents. Monitor the condition of your rope and inspect for damage if you suspect high temperatures.

Lateral Movement

- Move away from the anchor point by depressing the Bird assembly of the Rope Runner Pro and allowing the rope to pass upwards through the device. (Fig 8F)
- To return toward the anchor point pull the rope down and outward through the bottom of the device while advancing toward the anchor point. (Fig 8G)
- Never allow slack to enter your system! Always maintain tension on your system to prevent dangerous shock loading! (Fig 8H)

- Stay below your anchor with tension on your climbing line at all times. For your principal anchor, always use the main trunk of the tree, or a large healthy limb off the trunk as close to the junction of the trunk and limb as possible.

⚠ WARNING: Do not use the redirected tail of the rope to control your position or descent. Holding the redirected tail can collapse the device, causing unexpected descent, and the tail will move through your hands faster due to mechanical advantage. If uncontrolled descent occurs, release the rope and the device to allow the Rope Runner Pro to engage. (Fig 8I)

9 \ ADDITIONAL INFORMATION

Lifespan / When stored properly, in unused condition, product has an indefinite lifespan. (Fig 9A) It is very difficult to estimate lifespan due to varied use and storage conditions. However, the following may greatly reduce the strength of the product and consequently the lifespan: incorrect use, severe fall arrest, mechanical deformation, fall from a height on the product, general wear and tear, chemical and heat contamination.

The upper and lower bollards of the device can wear over time. If this happens you will need to adjust previously tested friction settings or increase rope diameter. If the device can no longer pass the function principle and load test, (sec. 6) it is time to repair or retire.

Cleaning / If necessary clean with fresh water then allow to dry completely. Disinfect using materials that have no harmful effect on the user of the equipment. Store in a dry place away from extremes of heat and cold and avoid chemical exposure. (Fig 9B-9C)

Storage & Transport / Transport in a dry place away from extremes of heat and cold, and protected from chemical exposure. Store unpacked in a cool, dry, dark place in a chemically neutral environment away from excessive heat or heat sources, high humidity, sharp edges, corrosives or other possible causes of damage. Do not store wet. (Fig 9D)

Repairs or Modifications / Do not repair or modify your product in any way unless specifically authorized in writing by the manufacturer. (Fig 9E)

Lubrication / Perform lubrication every 1000 hours of use or every year, if applicable. Apply a few drops of a 3-IN-ONE Mineral Oil Lubricant in the Lubrication Port. Allow to soak in. Lubrication should be carried out after cleaning. (Fig 9F)

When to Retire from Service / Immediately retire any equipment if:

- The product fails any inspection (before, during, after use and periodic in-depth inspection).
- It has been exposed to a fall or was significantly loaded.
- It was misused, altered, damaged, or exposed to harmful chemicals. (Fig 9E, see page 12)
- There is any doubt regarding its integrity.

Obsolescence / A product may become obsolete before the end of its lifespan. Reasons may include changes in applicable standards, regulations, legislation, development of new techniques, incompatibility with the other equipment, etc.

Rescue Plan / It is important to make a plan for a rescue in the event of an emergency BEFORE starting to work. It is also important to ensure the user and/or the employer has a documented rescue plan and can implement it. This implies an adequate training in the necessary rescue techniques.

10 \ TRACEABILITY AND MARKINGS

Do not remove any markings or labels. Markings must remain legible during the entire lifespan of the product. The product can be traced through its own markings and the present user instructions manual. If this equipment is re-sold it is essential for the safety of the user that the re-seller provides this user guide in the language of the country in which the product is sold.

See page 13 (1) Working load limit, (2) Orientation of use, (3) Read the instructions, (4) Rope diameter, (5) Single user, (6) Model identification, (7) Serial number, (8) Month of manufacture, (9) Year of manufacture, (10) CE marking complies with Regulation (EU) 2016/425, (11) Technical Specification, (12) Manufacturer, (13) Notified Body in charge of production control, (14) Compatible with EN 1891 type A host ropes.

11 \ SPARE PARTS (AVAILABLE FOR PURCHASE)

- Upper Adjustment Bollard (item#54110)
- Lower Bollard (item#54115)
- Friction Body Kit (item#54120)
- Stainless Steel Slic Pin (item#54444)

Warranty / Notch Equipment guarantees this product for lifetime against any defects in materials or manufacture. The guarantee does not cover this product from normal wear and tear, oxidation, modification or alteration, incorrect use or

storage, poor maintenance, accidental damage, negligence or any usage for which the product was not designed.

ESP

▲ ADVERTENCIAS

Las actividades que implican el uso de este equipo son inherentemente peligrosas.

El usuario del producto es el único responsable de sus acciones y decisiones.

Antes de usar este equipo, el usuario debe:

- Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- Comprender, aceptar y asumir todos los riesgos y responsabilidades por todos los daños, lesiones, o muerte que pueda resultar del uso de este equipo.
- Obtenga la capacitación necesaria de un instructor calificado y competente en su uso adecuado.
- Comprender y aceptar completamente sus capacidades y limitaciones.
- Personas con condiciones medicas que pueda afectar su seguridad mientras el uso de este equipo no debe usar lo.
- Personas que usen este equipo debe tener copias de instrucciones, debe entender las instrucciones y referir a ellos antes de cada uso.
- Use precaución extrema en ambiente de trabajo y evite riesgos por ejemplo choques thermal o electrico, impacto machinario, temperaturas extrema, quimico reactivas, conductividad electrico.
- Protégé todo componentes de su systema de bordes afilados, abrasión, exposición climático, y caídas péndulos.
- Es imposible que estas instrucciones te digan todo lo que tiene que saber. Busque la instrucción de un profesional.
- No use en condiciones heladas o con cuerdas heladas.
- Cuando sea posible use apoyo porque redundancia en el uso de un sistema de cuerdas proporciona la seguridad por si acaso un componente dentro de el Sistema falla.



NO SEGUIR CUALQUIERA DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

INSPECTION RECORD

Inspections should be performed by a competent person whose training meets the applicable standards and/or laws for the inspection of life safety equipment.

An inspection log including the date, inspectors name, and result of the inspection should be kept as a permanent record.

It is best to issue new equipment to each user so they know its entire history. Use one copy as the permanent inspection record and keep the other with the equipment.

RECORD DE INSPECCIÓN (ESP)

Las inspecciones deben ser realizadas por una persona competente cuya capacitación cumple con los estándares aplicables y/o leyes para la inspección de equipos de seguridad de vida.

Un registro de inspección que incluya la fecha, el nombre del inspector y el resultado de la inspección debe mantenerse como permanente grabar.

Es mejor emitir nuevos equipos a cada usuario para que ellos conocer toda su historia. Use una copia como permanente registro de inspección y mantener el otro con el equipo.

DOSSIER D'INSPECTION (FR)

Des inspections doivent être effectuées par une personne compétente dont la formation répond aux normes ou aux lois applicables pour l'inspection de l'équipement de sécurité.

Un journal d'inspection incluant la date, le nom des inspecteurs et le résultat de l'inspection doit être conservé comme registre permanent.

Il est préférable de remettre un nouvel équipement à chaque utilisateur afin qu'il connaisse toute son histoire. Utilisez une copie comme registre d'inspection permanent. Conservez l'autre avec l'équipement.

REGISTRO D'ISPEZIONE (IT)

Le ispezioni devono essere eseguite da una persona competente la cui formazione soddisfi gli standard e/o le leggi applicabili per l'ispezione delle attrezzature di sicurezza.

Un registro delle ispezioni che includa la data, il nome degli ispettori e il risultato dell'ispezione va conservato come documento permanente.

È meglio rilasciare un nuovo equipaggiamento ad ogni utente

in modo che conosca tutta la sua storia. Usare una copia come registro permanente delle ispezioni e tenere l'altra con l'attrezzatura.

PRÜFPROTOKOLL (DE)

Die Prüfungen müssen von einer sachkundigen Person durchgeführt werden, deren Ausbildung den Normen und/oder Gesetzen entspricht, die für die Prüfung von Einrichtungen der Lebenssicherheit gelten.

Ein Prüfprotokoll mit dem Datum, dem Namen der Prüfer und dem Ergebnis der Prüfung muss dauerhaft aufbewahrt werden.

Es ist am besten, neue Geräte an jeden Benutzer auszugeben, damit dieser die gesamte Historie kennt. Verwenden Sie eine Kopie als ständiges Prüfprotokoll und bewahren Sie die andere mit dem Gerät auf.

INSPECTIEVERSLAG (NL)

De inspecties moeten worden uitgevoerd door een deskundig persoon wiens training voldoet aan de geldende normen en/of wetten voor de inspectie van veiligheidsmiddelen.

Een inspectielogboek met de datum, de naam van de inspecteur en het resultaat van de inspectie moet als een permanent verslag worden bijgehouden.

Het is het beste om aan elke gebruiker nieuwe uitrusting te verstrekken, zodat de deze de hele geschiedenis ervan kent. Gebruik een exemplaar als permanent inspectieverlag en bewaar het andere bij de apparatuur.

INSPEKTIONS PROTOKOLL (SV)

Inspektioner ska utföras av en kompetent person vars utbildning uppfyller tillämpliga standarder och/eller lagar för inspektion av livräddningsutrustning.

En inspektionsjournal med datum, inspektörens namn och resultatet av inspektionen skall bevaras som en permanent dokumentation.

Det är bäst att ge ut ny utrustning till varje användare så att de känner till hela dess historia. Använd ett exemplar som permanent inspektionsprotokoll och förvara det andra tillsammans med utrustningen

REJESTR KONTROLI (PL)

Kontrole powinny być przeprowadzane przez kompetentną osobę, której przeszkolenie spełnia wymogi wynikające z obowiązujących norm i/lub przepisów dotyczących inspekcji sprzętu ratunkowego.

Dziennik kontroli zawierający datę, imię i nazwisko kontrolera i wynik kontroli powinien być przechowywany w formie stałej dokumentacji.

Najlepiej wydać każdemu użytkownikowi nowy sprzęt, aby znał całą jego historię. Jeden egzemplarz należy traktować jako stałą dokumentację kontroli, a drugi przechowywać wraz z urządzeniem.

ZÁZNAM O PROHLÍDCE (CZ)

Prohlídky by měla provádět kompetentní osoba, jejíž výcvik splňuje příslušné normy a/nebo zákony pro kontrolu vybavení pro záchranu života.

Protokol o prohlídce obsahující datum, jméno inspektora a výsledek prohlídky by měl být veden jako trvalý záznam.

Nejlepší je vydat každému uživateli nové zařízení tak, aby poznal celou jeho historii. Jednu kopii použijte jako trvalý záznam o prohlídce a druhou si ponechte se zařízením.

ÜLEVAATUSE PROTOKOLL (ET)

Ülevaatuse peaks läbi viima pädev isik, kelle väljaõpe vastab kehtivatele päästeseadmete inspekteerimist käsitlevatele normidele ja/või seadustele.

Ülevaatuslogi, sh kuupäev, ülevaatuse teostaja nimi ja ülevaatuse tulemus, tuleks alaliselt alles hoida.

Soovitav on väljastada igale kasutajale uus seade, et nad teaksid selle kogu ajalugu. Jätke üks koopia alaliseks ülevaatuse protokolliks ja hoidke teist seadme juures.

PRODUCT DETAILS / DETALLES DE PRODUCTO / DÉTAILS DU PRODUIT / DETTAGLI DEL PRODOTTO / PRODUKTANGABEN / PRODUCTGEGEVENS / PRODUKTINFORMATION / DANER PRODUKTU / PODROBNOSTI O PRODUKTU / TOOTE ÜKSIKASJAD

Model / Modelo / Modèle / Modello / Modell / Model / Modell / Model / Model / Model	
Batch Number / Número de Lote / Numéro de lot / Numero di lotto / Chargennummer / Partijnummer / Batchnummer / Numer partii / Číslo šarže / Partii number	
Year of Manufacture / Año de Manufactura / Année de fabrication / Anno di fabbricazione / Jahr der Herstellung / Productiejaar / Förpackningsår / Rok produkcji / Rok výroby / Valmistamise aasta	
Purchase Date / Fecha de Compra / Date d'achat / Data di acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Köpsdatum / Data zakupu / Datum pořízení / Ostu kuupäev	
Date of First Use / Fecha de Primer Uso / Date de la première utilisation / Data del primo utilizzo / Datum der ersten Verwendung / Datum van eerste gebruik / Datum för första användning / Data pierwszego użycia / Datum prvního použití / Kasutuselevõtu kuupäev	
User / Usuario / Utilisateur / Utente / Benutzer / Gebruiker / Användare / Użytkownik / Uživatel / Kasutaja	

INSPECTION RECORD / RECORD DE INSPECCIÓN / DOSSIER D'INSPECTION / REGISTRO D'ISPEZIONE / PRÜFPROTOKOLL / INSPECTIEVERSLAG / INSPEKTIONSPROTOKOLL / REJESTR KONTROLI / ÜLEVAATUSE PROTOKOLL

Date / Fech / Date / Data / Datum / Datum / Datum / Data / Datum / Kuupäev	Inspection Details & Condition / Inspección Detalles y Condición / Détails d'inspection et condition / Dettagli e condizioni dell'ispezione / Inspektionsdetails & Zustand / Inspectiegegevens en staat / Inspektionsdetaljer och vilkor / Szczegóły kontroli i stan techniczny / Podrobnosti prohlídky a stav / Ülevaatuse üksikasjad ja seisukord /	Inspector (Name & Signature) / Inspector (nombre y firma) / Inspecteur (nom et signature) / Ispettore (nome e firma) / Inspektor (Name & Unterschrift) / Inspecteur (Naam en handtekening) / Inspektör (namn & underskrift) / Kontroler (imię i nazwisko oraz podpis) / Inspektor (Iměno a podpis) / Ülevaatuse teostaja (nimi ja allkiri)



Notch Equipment
496 Gallimore Dairy Road Suite D
Greensboro NC 27409
800-525-8873
NotchEquipment.com